Tremblay*cie.com* Ltée
Syndic autorisé en insolvabilité

Chicoutimi
582, boul. Saguenay Est
G7H 1L2
Tél. : 418.549.5642
Téléc. : 418.549.5829

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

NO : 150-11-004789-186
SUR : 43-2370704

N/R: 618012

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

PELLEX EXCAVATION INC., corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires au 117 rue Yvette, de la municipalité de Canton Tremblay, dans la province de Québec G7H 5A8

« DÉBITEUR »

AVIS DE LA FAILLITE ET DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS
(paragraphe 102(1) de la Loi)

1. **PELLEX EXCAVATION INC.** a déposé une cession le **25 avril 2018** et Tremblay & Compagnie Syndics et Gestionnaires Ltée a été nommée syndic de l'actif du failli par le Séquestre Officiel, sous réserve de la confirmation par les créanciers de sa nomination ou sous réserve de la nomination par ceux-ci d'un syndic de remplacement.

2. La première assemblée des créanciers du failli sera tenue le **16 mai 2018 à 11:00 heures,** au **582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi.**

3. Pour avoir le droit de voter à l'assemblée, chaque créancier doit déposer à mon intention avant l'assemblée une preuve de réclamation et au besoin, une procuration.

4. Sont joints au présent avis un formulaire de preuve de réclamation, un formulaire de procuration et une liste des créanciers dont les réclamations se chiffrent à 25$ ou plus ainsi que le montant de leurs réclamations.

5. Les créanciers doivent prouver leurs réclamations à l'égard de l'actif du failli pour avoir droit de partage dans la distribution des montants réalisés provenant de l'actif.

Chicoutimi, ce 26 avril 2018

TREMBLAY & CIE LTÉE, SYNDIC

VEUILLEZ JOINDRE UNE PIÈCE JUSTIFICATIVE À L'APPUI DE VOTRE RÉCLAMATION.

District de: Québec
No division: 07 - CHICOUTIMI
No cour:
No dossier:

[X] original [ ] modifié

-- FORMULAIRE 78 --
Bilan - faillite d'entreprise déposée par une entité
(paragraphe 49(2), alinéa 158d) et paragraphes 50(2) et 62(1) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite de
PELLEX EXCAVATION INC., corporation légalement constituée,
ayant sa principale place d'affaires au 117 rue Yvette,
de la municipalité de Canton Tremblay, dans la province de Québec G7H 5A8

Au failli :
Vous êtes tenu de remplir avec soin et exactitude le présent formulaire et les annexes applicables indiquant la situation de vos affaires à la date de votre faillite le 25 avril 2018. Une fois rempli, ce formulaire et les listes annexées, constituent votre bilan, qui doit être vérifié sous serment ou par une déclaration solennelle.

PASSIF
(tel que déclaré et estimé par l'officier)

1. Créanciers non garantis: voir liste A	278,404.08
Équilibre de réclamations garantis: voir liste "B"	1.74
Créanciers non garantis total	278,405.82
2. Créanciers garantis: voir liste B	698,011.00
3. Créanciers privilégiés: voir liste C	1,679.00
4. Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres (voir liste D)pouvant être réclamées pour une somme de	2,285.00
Total du passif	980,380.82
Surplus	NIL

ACTIF
(tel que déclaré et estimé par l'officier)

1. Inventaire		0.00
2. Aménagements		0.00
3. Comptes à recevoir et autres créances: voir liste E		
Bonnes	4,599.00	
Douteuses	0.00	
Mauvaises	0.00	
Estimation des créances qui peuvent être réalisées		4,599.00
4.Lettres de change, billets à ordre, etc., voir liste F		0.00
5. Dépôts en institutions financières		0.00
6. Espèces		0.00
7. Bétail		0.00
8. Machines, outillage et installation		708,238.00
9. Immeubles et biens réels : voir liste G		0.00
10. Ameublement		0.00
11. REER, FERR, Assurances-vie etc		0.00
12. Valeurs mobilières(actions, obligations, débentures etc.		0.00
13. Droits en vertu de testaments		0.00
14. Véhicules		19,273.00
15. Autres biens : voir liste H		0.00
Si le failli est une personne morale, ajoutez :		
Montant du capital souscrit	900.00	
Montant du capital payé	900.00	
Solde souscrit et impayé		0.00
Estimation du solde qui peut être réalisé		0.00
Total de l'actif		732,110.00
Déficit		248,270.82

Je, Dany Pelletier, de Chicoutimi en la province de Québec, étant dûment assermenté (ou ayant déclaré solennellement) déclare que le bilan qui suit et les listes annexées sont, à ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier de mes affaires en ce 25 avril 2018, et indiquent au complet tous mes biens de quelque nature qu'ils soient, en ma possession et réversibles, tels que définis par la Loi.

ASSERMENTÉ (ou déclaré solennellement)
devant moi le 25 avril 2018, à Chicoutimi en la province de Québec.

82 142

Fabien Tremblay, Commissaire à l'Assermentation
Pour la province de Québec
Expire le

Dany Pelletier

District de: Québec
No division: 07 - CHICOUTIMI
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "A"
Créanciers Non Garantis

PELLEX EXCAVATION INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
1	Achille Tremblay & Fils Ltée Attn: Emilie	555 Route de Tadoussac Saint-Fulgence QC G0V 1S0	330.35	0.00	330.35
2	Agence du revenu du Québec Attn: Direction régionale du recouvrement TPS-TVQ	Service des dossiers de faillites 1265 boulevard Charest O 6e étage secteur C65-6l Québec QC G1N 4V5	0.00	0.00	0.00
3	Banque de développement du Canada - Québec Attn: Laurence Boulerice OLF201728417	Département des comptes spéciaux 5 Place Ville Marie, Niveau Plaza, Édifice BDC Montréal QC H3B 5E7	100,000.00	0.00	100,000.00
4	Banque Nationale du Canada - MasterCard a/s FCT Solutions de recouvrement Attn: Insolvency Department 5258818666518983	PO Box 2514 Stn B London ON N6A 4G9	7,721.90	0.00	7,721.90
5	Banque nationale 00241-060020684877	2169, Tadoussac Chicoutimi QC G7G 4X2	17,717.00	0.00	17,717.00
6	Blue Chip Leasing Corporation crédit-bail remorque Laroche	16 - 156 Duncan Mill Road North York ON M3B 3N2	0.00	0.89	0.89
7	BMO Groupe Financier a/s BankruptcyHighway.com Attn: Mike Timko 5195-4300-4315-1201	CP 57100 Etobicoke ON M8Y 3Y2	28,495.00	0.00	28,495.00
8	Bodkin Leasing Corporation Crédit-bail Tête Fecon	102 - 1465 North Service Rd E Oakville ON L6H 1A7	0.00	0.85	0.85
9	CNESST du Québec (formerly CSST) - Saguenay-Lac-Saint-Jean 1168587153	Place-du-Fjord 901 boulevard Talbot CP 5400 Chicoutimi QC G7H 6P8	659.08	0.00	659.08
10	Deloitte	901 Talbot, #400 Chicoutimi QC G7H 0A1	2,000.00	0.00	2,000.00
11	Dicorn Express Inc. Attn: Comptes Recevable 883452	10500 Av Ryan Dorval QC H9P 2T7	99.93	0.00	99.93
12	Dû aux actionnaires	-- QC	69,139.00	0.00	69,139.00
13	Entreprises Alfred Boivin	2205 rue De La Fonderie Chicoutimi QC G7H 0B9	287.44	0.00	287.44
14	Esso l'Imperiale - C460; 463; 464; 465; 466 Bankruptcies Attn: a/s FCT Default Solutions Département d'Insolvabilité 7042008500345301	PO Box 2514 Succursale B London ON N6A 4G9	2,227.94	0.00	2,227.94
15	Excavation Jessy Lavoie	117 Wilfrid Simard St-Gédéon Qg0w 2p0	1,500.00	0.00	1,500.00
16	Groupe Gedic Inc.	829 Craig, #111 St-Nicolas QC G7A 2N2	4,174.60	0.00	4,174.60
17	Impression S.T.	840 Saguenay Est Chicoutimi QC G7H 1L4	103.48	0.00	103.48
18	Metal-Art Soudure	20 Route Villeneuve Chicoutimi QC G7H 5A8	9,484.68	0.00	9,484.68

25-avr-2018
Date

Dany Pelletier

District de: Québec
No division: 07 - CHICOUTIMI
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "A"
Créanciers Non Garantis

PELLEX EXCAVATION INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Réclamation non garantis	Balance de réclamation	Total réclamation
19	Orizon mobile	6655 boul. Pierre-Bertrand, #140 Québec QC G2K 1M1	1,630.55	0.00	1,630.55
20	Pétroles Irving Inc. Attn: Veronica 70000522590800039	CP 5640, Succursale Main Saint John NB E2L 0C3	0.00	0.00	0.00
21	Pétroles R.L. Inc. G3718	460 Racine Est Chicoutimi QC G7H 5B7	0.00	0.00	0.00
22	Pièces d'Autos PL	1551 boul. St-Paul Chicoutimi QC G7J 3Y3	1,643.49	0.00	1,643.49
23	Primaco	600 - 1 Place Laval Laval QC H7N 1A1	0.00	0.00	0.00
24	Spécialités YG	587 Des Actionnaires Chicoutimi QC G7J 5B3	367.29	0.00	367.29
25	Suncor Energy Products Inc. - Canada Attn: Bill Senra 9935320128	2489 North Sheridan Way Mississauga ON L5K 1A8	2,557.96	0.00	2,557.96
26	Thinking Capital Financial Corporation Attn: Bankruptcy dept.	300 - 4200 boul Dorchester Westmount QC H3Z 1V4	9,276.54	0.00	9,276.54
27	Transport D. Dumais	461, 7ième Ave, CP 68 Dolbeau-Mistassini QC G8L 2P9	3,241.44	0.00	3,241.44
28	Transport Pelchat & Frères	1108 rue Des Cormiers Lebel-sur-Quévillon QC J0Y 1X0	1,041.96	0.00	1,041.96
29	Ultramar- Pipeline Attn: Louis Montuenga 0000-7829-4865-0001	3200-1155 Renee Levesque West Montreal QC H3B 0C9	0.00	0.00	0.00
30	Videotron S.E.N.C. Attn: Service de la perception	865 rue Sainte-Catherine E, 4e étage Tour 3 S Montréal QC H2L 4S8	39.56	0.00	39.56
31	Wajax	11061-269 Street Acheson AB T7X 6E1	14,664.89	0.00	14,664.89
		Total:	**278,404.08**	**1.74**	**278,405.82**

25-avr-2018
Date

Dany Pelletier

District de: Québec
No division: 07 - CHICOUTIMI
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "B"
Créanciers Garantis

PELLEX EXCAVATION INC.

No.	Nom du créancier	Adresse	Montant de la réclamation	Détails de la garantie	Date de la garantie	Évaluation de la garantie	Surplus estimatif de la garantie	Solde non-garanti de la réclamation
1	Banque Nationale 020534215374	600 De La Gauchetière, 26ième Montréal QC H3B 4L2	9,500.00	Biens de l'entreprise - Machinerie - Pelle Yanmar Vio 35 2009, #53439		9,500.00	20,500.00	
2	Blue Chip Leasing Corporation crédit-bail remorque Laroche	16 - 156 Duncan Mill Road North York ON M3B 3N2	14,270.89	Véhicules motorisés - Autre - 2017 - Remorque Laroche - LA41D - 000495		14,270.00		0.89
3	Bodkin Leasing Corporation Crédit-bail Tête Fecon	102 - 1465 North Service Rd E Oakville ON L6H 1A7	25,701.85	Biens de l'entreprise - Machinerie - Tête débrousailleuse Fecon, BH200HD, 2017		25,701.00		0.85
4	CLE Capital inc 8513-7	2200, rue de la Sidbec Sud, Bureau 202 Trois-Rivières QC G8Z 4H1	63,708.00	Biens de l'entreprise - Machinerie - Tête débrousailleuse Fecon BH200, 2017		63,708.00		
5	Crédit Ford du Canada Limitée Attn: Bankruptcy Department Location Pickup	PO Box 2400 Edmonton AB T5J 5C7	1.00	Véhicules motorisés - Autre - 2015 - Van Ford - E150 - 85564		1.00		
6	Crédit Ford du Canada Limitée Attn: Bankruptcy Department Location Pickup	PO Box 2400 Edmonton AB T5J 5C7	1.00	Véhicules motorisés - Autre - 2016 - Pickup Ford - F250 - 46663		1.00		
7	Crédit Ford du Canada Limitée Attn: Bankruptcy Department Pickup F250, #76098	PO Box 2400 Edmonton AB T5J 5C7	1.00	Véhicules motorisés - Autre - 2017 - Pickup Ford - F250 - 76098		1.00		
8	Geolin Crédit-bail Hitachi	2900 boul. Losh, 203 St-Hubert QC J3Y 3V8	136,119.00	Biens de l'entreprise - Machinerie - Excavatrice Hitachi ZX350 2008, #920247		136,119.00		
9	John Deere Credit Inc. Attn: Linda Merk Crédit-bail John Deere 350GL 201	401 - 1001 Champlain Avenue Burlington ON L7L 5Z4	369,612.00	Biens de l'entreprise - Machinerie - Pelle John Deere 350GL, 2017, #811704		369,612.00		
10	National Leasing Group Inc. Attn: Bankruptcy Designate Crédit-bail PC-210	1525 Buffalo Pl Winnipeg MB R3T 1L9	79,098.00	Biens de l'entreprise - Machinerie - Pelle Komatsu PC210 2013, #50027		79,098.00		
		Total:	**698,012.74**			**698,011.00**	**20,500.00**	**1.74**

25-avr-2018
Date

Dany Pelletier

District de: Québec
No division: 07 - CHICOUTIMI
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "C"
Créanciers privilégiés pour salaires, loyers, etc.

PELLEX EXCAVATION INC.

No.	Nom du créancier	Adresse et occupation	Nature de la réclamation	Période couverte par la réclamation	Montant de la réclamation	Montant payable intégralement	Solde à percevoir en dividendes
1	Vacances à payer	.. QC ..		-	1,679.00	0.00	1,679.00
				Total:	**1,679.00**	**0.00**	**1,679.00**

25-avr-2018
Date

Dany Pelletier

District de: Québec
No division: 07 - CHICOUTIMI
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "D"
Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres

PELLEX EXCAVATION INC.

No.	Nom du créancier ou du réclamant	Adresse et occupation	Montant de la dette ou de la réclamation	Montant qui peut être réclamé en dividendes	Date où la dette a été contractée	Nature de la dette
1	Agence du revenu du Québec Attn: Direction régionale du recouvrement DAS	Service des dossiers de faillites 1265 boulevard Charest O 6e étage secteur C65-6I Québec QC G1N 4V5	1,664.00	0.00		DAS
2	ARC - Taxe - Québec Attn: Quebec Insolvency Intake Centre DAS	Shawinigan - Sud National Verification and Collection Centre 4695 Shawinigan-Sud Blvd Shawinigan-sud QC G9P 5H9	621.00	0.00		DAS
		Total:	**2,285.00**	**0.00**		

25-avr-2018
Date

Dany Pelletier

District de: Québec
No division: 07 - CHICOUTIMI
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "E"
Créances payables à l'actif

PELLEX EXCAVATION INC.

No.	Nom du débiteur	Adresse et occupation	Nature de la dette	Montant de la dette (bonne, douteuse, mauvaise)	Folio du grand livre ou autre livre portant détails	Date de créance	Évaluation du produit	Détail des valeurs détenues en garantie pour le paiement de la crèance
1	Ferme Kéla	680 Chemin Des Rapides St-Honoré QC G0V 1L0	recevable	4,599.00 0.00 0.00		01-fév-2018	4,599.00	recevable
			Total:	4,599.00 0.00 0.00			4,599.00	

25-avr-2018
Date

Dany Pelletier

District de: Québec
No division: 07 - CHICOUTIMI
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "F"
Lettres de change, billets à ordre, gages, hypothèques, charges, privilèges sur biens meubles, etc., disponibles comme actif

PELLEX EXCAVATION INC.

No.	Nom du prometteur, accepteur, endosseur, débiteur hypothécaire et garant	Adresse	Occupation	Montant de la lettre ou du billet à ordre, etc.	Date de l'échéance	Évaluation du produit	Détails de tout bien détenu en garantie pour le paiement de la lettre ou du billet à ordre, etc.
			Total:	0.00		0.00	

25-avr-2018
Date

Dany Pelletier

District de: Québec
No division: 07 - CHICOUTIMI
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Suite

Liste "G"
Immeubles et biens réels appartenant au failli

PELLEX EXCAVATION INC.

Description de la propriété	Nature du droit du failli	Détenteur le titre	Valeur totale	Detàils des hypothèques ou autre charges (nom, adresse, montant)	Valeur de rachat ou surplus
		Total:	0.00		0.00

25-avr-2018
Date

Dany Pelletier

District de: Québec
No division: 07 - CHICOUTIMI
No cour:
No dossier:

FORM 78 -- Fin

Liste "H"
Biens

PELLEX EXCAVATION INC.

ÉTAT COMPLET ET NATURE DES BIENS

Nature des biens	Endroit où les biens sont situés	Détails des biens	Coût initial	Estimation des biens qui peuvent être
(a) Inventaire			0.00	0.00
(b) Aménagements, etc.			0.00	0.00
(c) Espèces dans les institutions financières			0.00	0.00
(d) Espèces en caisse			0.00	0.00
(e) Bétail			0.00	0.00
(f) Machines, outillage et installation	En possession du débiteur	Pelle Komatsu PC210 2013, #50027	0.00	79,098.00
	En possession du débiteur	Pelle Yanmar Vio 35 2009, #53439	0.00	30,000.00
	En possession du débiteur	Excavatrice Hitachi ZX350 2008, #920247	0.00	136,119.00
	En possession d'un tiers	Pelle John Deere 350GL, 2017, #811704	0.00	369,612.00
	En possession d'un créancier	Tête débrousailleuse Fecon BH200, 2017	0.00	63,708.00
	En possession du débiteur	Tête débrousailleuse Fecon, BH200HD, 2017	0.00	25,701.00
	En possession du débiteur	Réservoir à essence 3060 litres	0.00	3,000.00
	En possession du débiteur	Réservoirs (2) à essence 449 litres	0.00	1,000.00
(g) Ameublement			0.00	0.00
(h) Assurances-vie RÉER, FÉER etc.			0.00	0.00
(i) Valeurs mobilières/Titres			0.00	0.00
(j) Droits en vertu de testaments, etc.			0.00	0.00
(k) Véhicules		Autre - 2015 - Van Ford - E150 - 85564	0.00	1.00
		Autre - 2016 - Pickup Ford - F250 - 46663	0.00	1.00
		Autre - 1988 - Camion à benne Inter - SS - 1HTLCZWM3JH577744	0.00	5,000.00
		Autre - 2017 - Remorque Laroche - LA41D - 000495	0.00	14,270.00
		Autre - 2017 - Pickup Ford - F250 - 76098	0.00	1.00
(l) Taxes			0.00	0.00
(m) Autre			0.00	0.00
			Total:	**727,511.00**

25-avr-2018
Date

Dany Pelletier

Tremblay*cie.com* Ltée
Syndic autorisé en insolvabilité

Chicoutimi
582, boul. Saguenay Est
G7H 1L2
Tél. : 418.549.5642
Téléc. : 418.549.5829

FORMULAIRE 31(English on reverse)
PREUVE DE RECLAMATION
(articles 50.1, 81.5 et 81.6, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2) et 128(1) et alinéas 51(1)*e*) et 66.14*b*) de la Loi)

Expédier tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse suivante :

_____

_____

Dans l'affaire de la faillite (ou de la proposition ou de la mise sous séquestre) de _____ (*nom du débiteur*) demeurant dans la ville de _____Province de Québec et de la réclamation de _____, créancier.

Je, _____(*nom du créancier ou du représentant du créancier*), de_____(*ville) Province de* _____, certifie ce qui suit :

1. Je suis le créancier du débiteur susnommé (*ou* je suis _____ [*préciser le poste ou la fonction*] de _____ [*nom du créancier*]).

2. Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire.

3. Le débiteur était, à la date de la faillite (*ou* à la date de la mise sous séquestre *ou, s'il s'agit d'une proposition*, à la date du dépôt de l'avis d'intention *ou, à défaut,* à la date de la proposition), soit le _____, endetté envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de _____$, comme l'indique l'état de compte (*ou* l'affidavit) ci-annexé et désigné comme l'annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle le débiteur a droit . (*L'état de compte ou l'affidavit annexés doivent faire mention des pièces justificatives ou de toute autre preuve à l'appui de la réclamation.*)

4. (*Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises.*)

(___) A. RÉCLAMATION NON GARANTIE AU MONTANT DE _____$ *(autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi)*

En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir du débiteur à titre de garantie et :

(*Cochez ce qui s'applique.*)

(___) pour le montant de _____$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire.
(___) pour le montant de _____$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi. (*Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire.*)

(___) B. RÉCLAMATION DU LOCATEUR SUITE À LA RÉSILIATION D'UN BAIL, AU MONTANT DE _____$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

_____

_____

_____

(*Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.*)

(___) C. RÉCLAMATION GARANTIE AU MONTANT DE _____$

En ce qui concerne la créance susmentionnée, je détiens des avoirs du débiteur à titre de garantie, dont la valeur estimative s'élève à _____$ et dont les détails sont mentionnés ci-après : _____

_____

_____

_____

(*Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que vous lui attribuez, et annexez une copie des documents relatifs à la garantie.*)

(___) D. RÉCLAMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUICULTEUR AU MONTANT DE _____$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.2(1) de la Loi pour la somme impayée de _____$. (*Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison.*)

(___) E. RÉCLAMATION D'UN SALARIÉ AU MONTANT DE _____$

(___) J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de _____$.

(___) J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de _____$.

(___) F. RÉCLAMATION D'UN EMPLOYÉ RELATIVE AU RÉGIME DE PENSION AU MONTANT DE _____$.

(____) J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de _____$.

(____) J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi au montant de _____$.

(___) G. RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS AU MONTANT DE _____$

(*À compléter lorsque la proposition vise une transaction quant à une réclamation contre les administrateurs.*)

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

_____

_____

_____

(*Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.*)

(___) H. RÉCLAMATION D'UN CLIENT D'UN COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES FAILLI AU MONTANT DE _____$

J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après : _____

_____

(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

5. Au meilleur de ma connaissance, je suis lié (*ou* le créancier susnommé est lié) (*ou* je ne suis pas lié *ou* le créancier susnommé n'est pas lié) au débiteur selon l'article 4 de la Loi, et j'ai (*ou* le créancier susnommé a) (*ou* je n'ai pas *ou* le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec le débiteur.

6. Les montants suivants constituent les paiements que j'ai reçus du débiteur, les crédits que j'ai attribués à celui-ci et les opérations sous-évaluées selon le paragraphe 2(1) de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée au cours des trois mois (*ou, si le créancier et le débiteur sont des « personnes liées » au sens du paragraphe 4(2) de la Loi ou ont un lien de dépendance*, au cours des douze mois) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que définie au paragraphe 2(1) de la Loi : _____

_____

_____

(*Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.*)

7. (***Applicable seulement dans le cas de la faillite d'une personne physique***)

(___) Lorsque le syndic doit réexaminer la situation financière du failli pour déterminer si celui-ci est tenu de verser les paiements prévus à l'article 68 de la LFI, je demande que l'on m'avise, conformément au paragraphe 68(4) de la Loi, du nouveau montant que le failli est tenu de verser à l'actif de la faillite ou du fait que le failli n'a plus de revenu excédentaire.

(____) Je demande qu'une copie du rapport dûment rempli par le syndic quant à la demande de libération du failli, en conformité avec le paragraphe 170(1) de la Loi, me soit expédiée à l'adresse susmentionnée.

Daté le _____, à _____.

_____ Témoin

_____ Créancier

Numéro de téléphone: _____
Numéro de télécopieur: _____
Adresse électronique: _____

REMARQUE : Si un affidavit est joint au présent formulaire, il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits.

Lorsqu'une copie du présent avis est envoyée par voie électronique, par des moyens tels que le courriel, le nom et les coordonnées de l'expéditeur, tel que prescrit au formulaire 1.1, doivent être indiqués à la fin du document.

AVERTISSEMENTS: Le syndic peut, en vertu du paragraphe 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie.

Le paragraphe 201(1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux.

PROCURATION GENERALE

Loi sur la faillite

Je (ou nous), _____ de la cité de _____ créancier (ou créanciers), nomme (ou nommons) par les présentes _____ de la cité de _____ mon (ou notre) fondé de pouvoir général dans l'affaire susdite(sauf seulement en ce qui concerne le recouvrement de dividendes).

Daté le _____, à _____.

_____ _____

Témoin Créancier

Tremblay*cie.com* Ltée
Syndics de faillite et gestionnaires

Chicoutimi
582, boul. Saguenay Est
G7H 1L2
Tél. : 418.549.5642
Téléc. : 418.549.5829

FORM 31(Français au verso)
PROOF OF CLAIM
(Sections 50.1, 81.5 and 81.6, subsections 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2), 128(1), and paragraphs 51(1)(e) and 66.14(b) of the Act)

All notices or correspondence regarding this claim must be forwarded to the following address:

_____

_____

In the matter of the bankruptcy (*or* the proposal, *or* the receivership) of _____ (*name of debtor*) of_____(*city*) and _____ (province) and the claim of _____, creditor.

I, _____ (*name of creditor or representative of the creditor*), of _____(*city*) *and* _____(*province*), do hereby certify:

1. That I am a creditor of the above-named debtor (*or* that I am _____ (*state position or title*) of _____ _____ (*name of creditor or representative of the creditor*)).

2. That I have knowledge of all the circumstances connected with the claim referred to below.

3. That the debtor was, at the date of bankruptcy (*or* the date of the receivership, *or in the case of a proposal, the* date of the notice of intention *or* of the proposal, *if no notice of intention was filed*), namely the _____ day of _____, ____, and still is, indebted to the creditor in the sum of $ _____, as specified in the statement of account (*or* affidavit) attached and marked Schedule "A", after deducting any counterclaims to which the debtor is entitled. (*The attached statement of account or affidavit must specify the vouchers or other evidence in support of the claim.*)

4. (*Check and complete appropriate category.*)

(____) A. UNSECURED CLAIM OF $ _____ (*other than as a customer contemplated by Section 262 of the Act*)

That in respect of this debt, I do not hold any assets of the debtor as security and

(*Check appropriate description*)

(____) Regarding the amount of $ _____, I do not claim a right to a priority.
(____) Regarding the amount of $ _____, I claim a right to a priority under section 136 of the Act. (*Set out on an attached sheet details to support priority claim.*)

(___) B. CLAIM OF LESSOR FOR DISCLAIMER OF A LEASE $ _____
That I hereby make a claim under subsection 65.2(4) of the Act, particulars of which are as follows:

_____

_____

_____

(*Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.*)

(___) C. SECURED CLAIM OF $ _____
That in respect of this debt, I hold assets of the debtor valued at $ _____ as security, particulars of which are as follows: _____

_____

_____

(*Give full particulars of the security, including the date on which the security was given and the value at which you assess the security, and attach a copy of the security documents.*)

(___) D. CLAIM BY FARMER, FISHERMAN OR AQUACULTURIST OF $ _____
That I hereby make a claim under subsection 81.2(1) of the Act for the unpaid amount of $ _____
(*Attach a copy of sales agreement and delivery receipts.*)

(___) E. CLAIM BY WAGE EARNER OF $ _____

(___) That I hereby make a claim under subsection 81.3(8) of the Act in the amount of $ _____
(___) That I hereby make a claim under subsection 81.4(8) of the Act in the amount of $ _____

(___) F. CLAIM BY EMPLOYEE FOR UNPAID AMOUNT REGARDING PENSION PLAN OF $ _____

(___) That I hereby make a claim under subsection 81.5 of the Act in the amount of $ _____
(___) That I hereby make a claim under subsection 81.6 of the Act in the amount of $ _____

(___) G. CLAIM AGAINST DIRECTOR $ _____
(*To be completed when a proposal provides for the compromise of claims against directors.*)

That I hereby make a claim under subsection 50(13) of the Act, particulars of which are as follows:

_____

_____

_____

(*Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.*)

(___) H. CLAIM OF A CUSTOMER OF A BANKRUPT SECURITIES FIRM $ _____

That I hereby make a claim as a customer for net equity as contemplated by section 262 of the Act, particulars of which are as follows: _____

_____

(*Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.*)

5. That, to the best of my knowledge, I am (*or* the above-named creditor is) (*or* am not *or* is not) related to the debtor within the meaning of section 4 of the Act, and have (*or* has) (*or* have not *or* has not) dealt with the debtor in a non-arm's-length manner.

6. That the following are the payments that I have received from, the credits that I have allowed to, and the transfers at undervalue within the meaning of subsection 2(1) of the Act that I have been privy to or a party to with the debtor within the three months (*or, if the creditor and the debtor are related within the meaning of section 4 of the Act or were not dealing with each other at arm's length,* within the 12 months) immediately before the date of the initial bankruptcy event within the meaning of subsection 2(1) of the Act: _____

_____

_____

(*Provide details of payments, credits and transfers at undervalue.*)

7. (***Applicable only in the case of the bankruptcy of an individual.***)

(____) Whenever the trustee reviews the financial situation of a bankrupt to redetermine whether or not the bankruptcy is required to make payments under section 68 of the Act, 1 request to be informed, pursuant to paragraph 68(4) of the Act, of the new fixed amount or of the fact that there is no longer surplus income.

(____) I request that a copy of the report filed by the trustee regarding the bankrupt's application for discharge pursuant to subsection 170(1) of the Act be sent to the above adress.

Dated at _____, this _____day of _____.

_____
Witness

_____
Creditor

Phone Number: _____
Fax Number: _____
Email Address: _____

NOTE: If an affidavit is attached, it must have been made before a person qualified to take affidavits.
If a copy of this Form is sent electronically by means such as email, the name and contact information of the sender, prescribed in Form 1.1, must be added at the end of
the document.

WARNINGS: A trustee may, pursuant to subsection 128(3) of the Act, redeem a security on payment to the secured creditor of the debt or the value of the security as assessed, in a proof of security, by the secured creditor.

Subsection 201(1) of the Act provides severe penalties for making any false claim, proof, declaration or statement of account.

FORMULAIRE 31 - Suite

The bankruptcy act

I (or we) _____ of the city of _____ a creditor(or creditors) hereby appoint _____ of the city of _____ to be my(or our) general proxy in the above matter(excepting only as to the receipt of dividends).

Dated at _____, this _____day of _____.

_____ _____

Witness Creditor